

## Zitierhinweis

Amado Rodríguez, María Teresa: review of: Pilar Gómez Cardó / Eulàlia Vintró (eds.), Luciano: Obras, VII, Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 2021, in: Exemplaria Classica, 27 (2023), p. 302-304, DOI: <https://doi.org/10.33776/ec.v27.8040>, downloaded from Website

**exemplaria**  
C L A S S I C A  
Journal of Classical Philology

## copyright

Dieser Beitrag kann vom Nutzer zu eigenen nicht-kommerziellen Zwecken heruntergeladen und/oder ausgedruckt werden. Darüber hinausgehende Nutzungen sind ohne weitere Genehmigung der Rechteinhaber nur im Rahmen der gesetzlichen Schrankenbestimmungen (§§ 44a-63a UrhG) zulässig.

vs. ‚schmutzig‘ tosender πόντος und πόταμος).<sup>7</sup> Es dient weiterhin dem Überraschungseffekt, dass das Dionysische bei Pratinas in die Apoll-Sphäre bei Kallimachos integriert wird. Dies könnte nicht ohne einen politischen Hintersinn geschehen sein: bei Kallimachos scheint durch die Gestalt Apolls der Herrscher durch (V. 26f.: ὃς μάχεται μακάρεσσιν, ἐμῶ βασιλῆι μάχοιτο· / ὅστις ἐμῶ βασιλῆι, καὶ Ἀπόλλωνι μάχοιτο). Die Anapher ἐμῶ βασιλῆι ruft das Pratineische ἐμὸς ὁ Βρόμιος in Erinnerung, wobei Βρόμιος mit βασιλεύς gleichgesetzt wird. Der Dionysos-Bezug der ptolemäischen Ideologie ist wohlbekannt: Kallimachos würde durch die feinen Pratinas-Allusionen auf diesen Aspekt mit anspielen. Zum Schluss erwähne ich ein letztes, wohl nicht zufälliges Zusammenspiel zwischen dem mit dem Fuß gegen die Tür anrempelnden Apoll (V. 3: καὶ δὴ που τὰ θύρετρα καλῶ ποδὶ Φοῖβος ἀράσσει) und dem ausgelassen-gewalttätigen Komos (V. 7: θυραμάχοις ... / πυγμαχίαισι [Topos des Liebhabers, der das Haus der Geliebten bestürmt und an die Tür klopft]).<sup>8</sup>

Dieser längere Exkurs sollte beweisen, dass einige dieser wegen ihrer hohen Problemlastigkeit ins Hintertreffen geratenen Fragmente mehr Achtung verdienen würden und manchmal – durch die vermutlichen Pratinas-Allusionen bei Kallimachos exemplarisch dargelegt – bereits in der Antike stärker rezipiert wurden, als bisher angenommen. Dem vorliegenden Band gebührt das Verdienst, einen beachtenswerten Schritt in diese Richtung getan zu haben – freilich nur für die *cognoscenti*, an die sich das Buch richtet.

ZSOLT ADORJÁNI  
Weindorf  
adorjanizs@gmail.com

PILAR GÓMEZ, EULÀLIA VINTRÓ, *Luciano. Obras, VII*, Colección Alma Mater, Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 2021, 720 pp., 25,96€, ISBN 978-84-00-10892-2.

Este volumen da continuidad al proyecto iniciado por José Alsina Clota en 1962 y retomado en 2000 por investigadoras de filología griega de la Universidad Central de Barcelona, a la que también perteneció Alsina. Se desconoce el criterio que siguió este investigador para seleccionar las obras incluidas en los dos tomos que publicó, pues no sigue el orden en el que aparecen en ninguna de las dos

<sup>7</sup> Unterm Strich liefert die Pratinas-Allusion eine sehr einfache Erklärung für die literaturästhetische Coda des Gedichts, an der man sich öfters angestoßen hat. Das Akrostichon der letzten beiden Verse (λυ-δη ~ Λυδή) könnte sich dementsprechend nicht nur auf Antimachos' elegisches Gedicht Lyde als poetisches Gegenstück beziehen, sondern auch auf die mit dem αὐλός assoziierte lydische Harmonie (vgl. *Prat. fr.* 708.16f. mit Davies 20 *ad loc.* und *Telest. fr.* 806.2 [Hommage an Olympos]).

<sup>8</sup> Für den ‚Fuß‘ als topischen Bestandteil einer göttlichen Epiphanie vgl. Davies 197 *ad fr.* 871.5.

familias de manuscritos,  $\beta$  y  $\gamma$ , sino que sitúa al principio el *Sueño* o *Vida de Luciano*, tal vez por considerarlo autobiográfico, por influencia de la *editio princeps* de Lascaris (Florencia 1496), y a continuación presenta una selección que quizás responda a gustos personales.

Ante esta situación, a las editoras de la nueva etapa no les pareció oportuno atenerse al orden de los manuscritos, sino establecer una nueva clasificación que agrupa las obras por su contenido y semejanza formal, conscientes de los inconvenientes que esta decisión puede conllevar en un *corpus* con las características del de Luciano. Así el presente volumen reúne doce obras con una gran variedad formal y temática, que coinciden en denunciar el engaño y poner de manifiesto la ingenuidad de las víctimas: *Hipias o las termas*, *Sobre la sala*, *Prometeo*, *Acerca de los sacrificios*, *Anacarsis o sobre los ejercicios atléticos*, *Alejandro o un falso adivino*, *Imágenes*, *Sobre la danza*, *Sobre la astrología*, *En defensa de las imágenes*, *Asamblea de dioses* y *Zeuxis o Antioco*. Esta selección se dispone en el mismo orden en que aparecen en  $\Gamma$ , *Vaticanus Graecus* 90, que es el manuscrito más antiguo y de mejor calidad del *corpus* completo de Luciano y cuyo índice ha determinado la disposición de los títulos en las ediciones modernas, haciéndose canónico a partir de la de Nilén, *Lucianus*, Leipzig 1906-1923.

Puesto que la Introducción general a Luciano ya está en el volumen I, las editoras en una breve Nota preliminar esbozan sucintamente el contenido de cada una de las obras y hacen consideraciones sobre su adscripción genérica, dejando otros problemas particulares para las introducciones específicas que preceden a la edición y traducción de cada pieza.

En lo que respecta a los criterios adoptados para el establecimiento del texto, remiten a la introducción al volumen III. Según allí se indica, parten de la edición de McLeod (Oxford 1972-1987), que se compara sistemáticamente con la de Jacobitz (Leipzig 1888), primera edición crítica completa, la de Harmon (London-New York 1913-1967) y los opúsculos que editó Bompaire (Paris 1993-2008). Además han colacionado el manuscrito  $\Gamma$ , *Vaticanus Graecus* 90, de la familia  $\gamma$ , y B, *Vindobonensis Phil. Graecus* 123 y N, *Parisinus Graecus* 2957, el más antiguo y el más completo respectivamente de la familia  $\beta$ , cuyas lecturas se recogen de manera sistemática en el aparato crítico.

Dada la cantidad de trabajos publicados sobre la obra de Luciano, las editoras optan por incluir en el apartado de Bibliografía solo referencias de los últimos veinte años (2000-2020), como actualización de los repertorios ofrecidos en los volúmenes anteriores. Pero incluso con esta limitación temporal, es imposible la exhaustividad, por lo que han priorizado las ediciones y traducciones, las monografías generales y volúmenes colectivos y los trabajos específicos sobre las obras editadas en este volumen. Advierten las editoras que este listado no recoge todo lo citado en notas si ya está en el repertorio de los volúmenes anteriores o si se refiere a una cuestión muy puntual.

Cada uno de los opúsculos editados y traducidos va precedido de una introducción en la que el lector encontrará las cuestiones particulares que han

suscitado más polémica entre los estudiosos. Así, por ejemplo, en la de *Sobre la astrología*, cuya autenticidad siempre ha estado bajo sospecha, se revisan los argumentos esgrimidos en favor y en contra de la atribución a Luciano. En *Hippias* se destaca el debate sobre la fecha y la autoría, entre quienes no ven razones y argumentos definitivos para negársela a Luciano y aquellos que no dudan en atribuirla al samosatense, y entre quienes la sitúan entre las más antiguas y los que apuestan por una fecha más reciente dentro de la producción lucianesca. En otros casos son cuestiones de género, como en *Sobre la sala*, cuya extensión siembra dudas sobre su consideración como prólogo oratorio, o como en *Alejandro o un falso adivino*, una biografía póstuma del personaje, encargada a Luciano por su amigo el filósofo epicúreo Celso, a quien la remite en forma de larga carta, discutiéndose también el grado de fiabilidad del opúsculo como fuente para el conocimiento de esta figura histórica. En *Prometeo* se destaca la novedosa presentación del tema en forma de debate judicial y en *Imágenes* la complejidad de la obra, una mezcla de écfrosis y etopeya en forma dialógica.

La traducción, correcta y elegante, va acompañada de unas ochocientas notas sobre aspectos de *realia*, aclaración de lecturas controvertidas, referencia a paralelismos en obras de otros autores y del propio Luciano, con abundantes referencias a bibliografía específica sobre las cuestiones tratadas.

Estamos ante un trabajo muy útil para los especialistas, pero también para cualquiera que desee acercarse a tan interesante autor, un volumen bien hecho, riguroso y cuidado, al que algunos gazapos, como el error de numeración en la nota 9 de la Nota preliminar, no restan ningún mérito.

MARÍA TERESA AMADO RODRÍGUEZ  
 Universidade de Santiago de Compostela  
 mariateresa.amado@usc.es

SANDER M. GOLDBERG, *Terence: Andria*, Cambridge Greek and Latin classics, Cambridge-New York: Cambridge University Press, 2022, 320 pp., £23.99, ISBN 978-1-009-20066-0.

Stando al *Commentum* di Elio Donato, l'*Andria* sarebbe la prima commedia di Terenzio portata in scena. Probabile una seconda rappresentazione mentre il poeta era ancora in vita, ma certa la continuità delle rappresentazioni dopo la sua morte (come Donato lascia intuire allo scolio 716.1).

Per la prima volta dai tempi di Shipp (1960), gli ultimi anni avevano già visto l'uscita di commenti di diverso taglio sull'*Andria*, quello più agile ma rigoroso di Peter Brown (2019) e quello filologico-letterario di Carmela Cioffi (2020), del quale S.M. Goldberg però non fa in tempo a tener conto.

Il lavoro di G. sull'*Andria* fornisce un grande contributo in lingua inglese, utile sia per gli studenti sia per gli studiosi. Si adatta perfettamente alle aspettative della